

Syli spěval,
Pilnje dželač,
Stronja če
Sswójbny statot,
A twój swjatot
Srđny je.

Na stav sprózny
Napoj mózny
Lubosež ma;
Bóh pak swerny
Psches spač mérny
Čerstwosež da.



Njech ty spěvasch,
Sswérne dželač
Wschédne dny;
Dženj pak swjath,
Duschi daty,
Wotpočni th.

S njebjiež mana
Njech čzi khmana
Žiwnosež je;
Žiwa woda,
Kij Bóh poda,
Wolschew eže!

F.

Szerbske njedželske łapjeno.

Wudawa so kóždu žobotu w Ssmo lerjez knihiczscheźni w Budnchinje a je tam sa schtwórlstetu pschedplatu 40 np. dostacż.

21. njedžela po swj. Trojizy.

Efes. 6, 10 - 17.

Duchowne wojsowanie křesćijana.

Po tym so je swjaty japoschtoł Pawoł w tymle swoim liscze na Efesskich haež dotal wožebje wulkosež a kražnosež křesćijanskoho powołania a s teho wulhadžaze pschiblusknosež rofestajał, sda so, jako by jemu napokledku hischeže naležaza węz byla, křutnje na to pokasowacž, so s tym wottyknjeny kónz hizom dozpithy njeje. Teho dla napomina wón nětko k křesćijanskemu wojsowanju, a složuje woczi křesćijanow najprjedy na wulkosež a móz jich njeſcheczelow, a pokasuje jim potom swjate brónje, s kotrymž móža a dyrbja kóždy ežas dobývacž.

„Wojuj dobre wojsowanie wery; sapšhimu węczne žiwjenje, na kotrež tež sy powołany a sy poſnał dobre pōsnacze psched wjele swědkami“ (1. Tim. 6, 12). Tak wola swjaty japoschtoł Pawoł křesćijana pshezo s nowa k wojsowanju. A wón je tež prawy muž k temu. Hdž jeho křesćijanske wumjelstwo na mózny mječ so ſepjera-zežo pschedſtaja, dha to bjes wotpohlada njeje. Pschedtož wón na žane waschnje k taikim njeſkluschesche, kotsiž druhich k wojsowanju wołaju, sami pak chzedža s njeſtraschneho mesta pschihladowacž. Wot teho dnia ſem, hdžez jeho tón ſanjes na dróhy do Damaskona pschewiny a k ſemi ežišny, hacž do ſkóńczenja swojego žiwjenja je wón wutrobitu a njeſprózniw wojowar sa swojego Boha był a ſmedžishe bjes ſamokhwalby wusnacž: „Ja syim so

dobre bědženie bědžil, ja ſyim wěru džeržał; na to je mi wotpołożena króna prawdoſeże“ (2. Tim. 4, 7. 8.).

Tola je to s zyla nisne, so wojujemy? Njejkym jako křejeſcijenjo Boži lud, wot Jeſuſa Chrystuſa warbowany a dobyty, pod kotrymž ſyim nětko w kraleſtmje měra živi a kotremuž jako ſwojemu měrnemu ferschče we wěrje ſlužimy? Wſchak wón ſwojim pschivoła: „Mér wam wostaju, ſwój mér wam dawam“. A tola do jeho kraleſtwia njeſchilidzemy a na jeho Bójskim měrje džel njebjjerjemy, jeli njejkym prjedy w ſwjatej wójnje stali a w horzých bitwach so bědžili wo węczne ſbože ſwojich duſchow. Sswoje kraleſtwo je naſch ſanjes Jeſuſ Chrystuſ po czežkym bědženju a hórkim czerpjenju ſaložil, teho dla njeſomžem tež my hinač haež psches horze wojsowanie wery do njeho ſančez.

Noschu prawych a ſbóžnychčežinazu wěru pak chzedža nam mózni a straſchni njeſcheczeljo rubiež a naš s tym wo naſchich duſchow ſbóžnoſež pschinjescz. Teho dla mam jim w tmjerdej wěrje napschecživo ſtač a s nimi hacž do křwě wojsowacž.

Prěni týchle njeſchecželjow je cžert se wſchěmi wot Boha wotpadnjenymi ſlymi duchami, kotrychž japoschtoł „ferschtow, móznych a knježich ſwěta“ mjenuje a kotsiž w ſwětnej čžemnoſci knježa. Wón je s nimi jako Boži pschecžiwič njeſchecžel Božeho kraleſtwia a wſchěch wěrja-zych, kotrychž chze k ſtemu ſawjeſcz a do ſtaženja ſtořicž. Pschi ſwojich nadběhanjach nałožuje wón porno wulfej mozy tež doſč ležnoſeže a pyta, kaž Pawoł praji, ſe žehli-wymi ſchipami ſpytowanja w naš plomjenja hrécha ſahoricž.

Druhi njepšeczel, kotryž chze nam jačo čertowy pomoznik naschu wěru rubicž, je ſwět, to rěka, bjesbózne a njewerjaze člowjestwo. So by naš ſaſo k ſebi pſchi- njeſlo a porno njemu njewerjazych ſeſiniſlo, nałožuje wſchelake ſredki: móz, ſly pſchikladi, leſež, pſhceſzelne wabjenja atd.

A tač rěka tſecži njepšeczel naſheje wěry, pſche- cziwo kotrejuž maſch wojovacž, kotrehož dyrbisich nje- pſhestajne wobledžbowacž a kotryž je naſtrachniſchi, dokelž ma ſwoje ſyđlo w naš ſamych? To je naſhe cželo, kotrehož wola je ſla wot mlođoscze. „Cželo požada pſhceſzivo duchu, a duch pſhceſzivo cželu“ (Gal. 5, 17). Cželo je hréchna natura, hréch w naš; tožamo wojuje ſtajne pſhceſzivo duchu, pſhceſzivo bójskemu živjenju, kotrež je ſwiaty Duch w naš plođil. Sſrje- džiſchežo tuteho duchowneho živjenja pač je wěra; teho dla je naſhe cželo tež njepšeczel wěry a pyta nam ju rubicž.

O běda nam, chyli ſwojej woezi ſańdželicž, ſo nje- trjebali žaneho njepšeczela wohladacž! Ale runje tač běda nam, hdyž ſo do wojoوانja podam̄ a nimam̄ žanyc̄ prawych brónjow! Schkit ſ drjewa žehliwe ſchipy ſapala; a drjewjane mječe dawaju ſo jeno hóležatam̄ k hracžu. Saſtarſke ludy wěrjachu, ſo běchu jich narodni rjekojo ſ brónjemi, wot bohow ſamych ſowanymi, wo- brónjeni a teho dla njepſhewinjomni. Hlejež, te brónje, kotrež nam ſwiaty Pawoł poſkieža, ſu wot wſchego mózneho Boha ſhotowane; ſchtóž te noſy, njebudže ſhubjeny.

Naſhe živjenje je wojowanje; duž možujm̄ ſo kſhesczijanskich ſwiatych brónjow, kotrež k dobýwanju trjebamy. Požylím̄ ſo w tym ſenjeſu w možu jeho ſylnoscze; pſchetož „móz naſha dobýcz njeſože, my ſim̄ ſ ujeſ jara ſlabi“. Wobleczm̄ ſo zyku bróni Božu, ſo mohli ſwojim móznym njepſhczelam kruče na pſhceſzivo ſtač a derje wobſtač. Stejný twjerdze, wopazani ſ prawym pōſnaczom wěroſcze a wobleczeni kabat prawdoſcze, kotrež dozpijem̄, hdyž ſo Khrystuſzoweje ſaſlužby možujem̄. Wobujm̄ ſo ſchbörne, ſo býchmy hotowi byli, evangeliom měra kóždy čaſ ſpoſnawacž a pſchipowjedacž. Pſchede wſchém ſapſchimímu ſchkit wěry, kotrež nam Pawoł w mjenje naſheho Boha poſkieža; wón dyrbí naš ſitacž pſhceſzivo žehliwym ſchipam ſleho njepſhczela. A wſminym klobuk ſboža, to rěka, tu wětoſcž, ſo mamy w Khrystuſu duchowne ſbože a ſo junu w nim tež wěczne ſbože doſtanjem̄. Skonečnje wobroñm̄ ſo ſ mječom Ducha, kotrež je ſłowo Bože. Tónle na woběmaj bołomaj wótry mječ nam ſwiaty Duch, daricžel Božeho ſłowa, tač-rijez do rufi dawa, ſo býchmy ſ nim ſleho njepſhczela po Khrystuſowym pſchikladi wotražec̄ mohli. Pſchetož Bože ſwiate ſłowo je ta brón, pſched kotrež ſly duch ženje njewobſteji.

F.

Blonik ſ naſheho čaſa.

Njedžela bě, a ſwony ſwonjachu, ludžo džechu rjenje wup- ſcheni ſ njedželskimi draſtami ſe mſchi. Věſche pač wo wžy člowjek, kž bě žadlave živjenje wjedl, a bě hréchniſk pſched Bohom a člowjekami, tón ſacžu tež žadanje po Božu a po wodacžu ſwojich hréchow, ale njeměſche wot ſwojeho bjesbózneho živjenja njedžel ſteje draſty wjazy na ſwoje čželo, ſo mohł do zyrlwie hicž, a bě jemu tež ſatrach pſchińcž, dokelž bě tač doſloho Boha a jeho ſłowo ſazpil, tež ſo bojeſche, ſo ſnanu ludžo ſ porſtom na njeho poſkaža.

Jako běchu nětk wſchitzh w zyrlwi, pſchińdze tež wón mjeležo a ſtupi pſched zyrlwine durje a poſluchaſche na rjane ſpěwanje ſhromadžiſh, na předowanje a modlitwu; jeho hréchi pač jeho wobſkoržowachu a ſatamachu, tač ſo wón wonkach pſched durjemi na ſwojej ſoleni panu a ſe ſyloſowathmaj wočomaj ſdýchny: Božo, budž mi hréchniſej hnadny!

Sawěrnje, ja praju wam, tón bě w prawej zyrlwi pobyl, a džesje ſprawh domoj pſched wjely druhimi, kž nutſkach ſo modlachu a ſpěwachu. Luk. 18, 10—14.

Duchowne brónje kſhesczana.

(Eſef. 6, 10—17.)

Božu brón ſo wobleczcze,
Džerjeze twjerdze khorhoj kſchija,
So wam ſiwa dobýcze,
Hdyž ſo njepſhczeljo bliža;
Khrysta kſchija budž waſch paner,
Tón wam jaſni cžemnu czer.

Božu brón ſo wobleczcze,
Krucze ſapſchimíce ſchkit wěry;
S nim wj hasheež móžecze
Zahle ſchipy nimo měry,
Kotrež ſly duch wutſela
Na kóždeho kſhesczana.

Božu brón ſo wobleczcze,
Swoje ledžby wopazajcze
S wěroſczu, kž ſ njebla je,
Klobuk ſboža ſebi ſtajcze;
Požylúcze ſo we Božy,
Kóždy njech je hotowy.

Božu brón ſo wobleczcze,
Kabat prawdy ſložcze na ſo,
Schbörne ſo tež wobujcze,
Wójna hrózy pſchetož ſaſo;
Duž mječ Ducha pſchimajcze,
Kotrež ſłowo Bože je.

Božu brón ſo wobleczcze,
Mózny njepſhczel waſch ſtawa,
Kotrež knježi w cžemnocze,
Nad wam ſej pyta prawa;
Wón wam móže ſbóžnoſez wſacž,
Nochzecze ſ nim wojowanč.

Duž nětk ſa bróni pſchimajcze,
Kž wam ſpožeži Boža hnada;
S njepſhczelom wojujež,
Hacž wón pſchewinjeny pada,
Dha wam ſiwa hnadna mſda:
Palma, króna njebjeſka!

K. A. Fiedler.

Kak džiwnje Bóh pomha.

Starý man, dželaczeř na wžy, mějeſche ženjenu džowku w blíž- ſchim mějeſche, kotrež bě Bóh maleho ſyňka wobradžil. Džed wjež- leſche ſo jara, jako tu wježelu powjeſcž doſta a pſchińdze nětk cžim huſčiſho do kheže ſwojeje džowki. Junu, hdyž bě starý džed ſwoje wſchědne dželo dokonjal, ſaſthſka ſo jemu po tym džeſcu, a njenamaka tež prjedy měra, doniž njewobſamky, ſo do města póndze. Wón pſchińdze khetero poſdže k ſwojej džowzy a žadasche ſebi to džečatko; ale džowka prajeſche, ſo hižo wonka w komori ſpi a ſo móže jo jutſje rano wokoſhiež. Džed pač njepſhceſto rěčecž, doniž džowka ſyňka mjerſaza wubudži a džedej pſchimajcze. Lědom bě jeho na ſoleni ſadžil a čumpacž ſapocžal, naſta wonka wulka hara a wulki wrjeſtot; a hdyž tam poſladachu, bě ſo poſl wjercha dele ſyphnlo a kolebku zygle roſlamało. — Starſchej a džed ſtyknchu ruzy a wſchitzh tſio džakowachu ſo Bohu ſa džiwnne wumozjenje lubowanego ſyňka.

13. Tehdom postróžení a satraſchení roſtoržedhu woni ſvoje
draſty, faž běſche nan tehdy cžinil, hdyž běchu jemu Žofefowu
piſanu ſuſnju pόſlali — niz jenož, ſo maja něhdusche bratrowe
týſchnoſcže pſchecžerpicž, ale tež Žafubowe ſtróžele, jemu pſches
nich nahotowane, maja na ſebi ſamých ſhonicž, ſo by ſo jim ſa-
runanje doſtało po vſchej prawdže; a ſawjaſawſchi ſebi ſwój měch,
poſloži kóždy ſvoje brěmjo na ſvojeho wóſla a wróczichu ſo ſaſo
do měſta, ſo býchu wſcho ſ Žofefom dojednali.

Býchu-li woni hiszczé tamni byli, faž běchu byli psched 22 lětami, dha býchu šo bóršy se wschém wujednali, a ſi hrošným wjeſzelom Benjamina wostajiwſchi w domowuſkowej mozy býchu ſchli ſtwoje pucze. Psched nantom pak býchu měli ſprawne ſtwědomnje, prajizy: „Hlej, tak je tón cžiniš, fotrehož ſy stajnje býle ſubowal dyžli naš. Hroſne paduchſtwo ſkucžiwschi je naš wo- hańbiš a wſchón twój dom!”

Nač wažene pač bu Žosefove wuspytowanje, kač hórkí by
mohł wuſhód ja Žakuba bycz, bychu-li bratsja Benjamina wo-
puschczęwschi bjes ujeho domoj czahnyli, njeby-li Bóh wscho f lěp-
ſchemu ſwiedł, to je nimale jaſne. To drje je tež było, ſchtož je
Žosefa pohnuło, ſo je ſpytowanje, f fotrehož ſu bratsja f kwalbu
wuschlí, nětſole ſfóncžil, dawſchi ſo jin ſpóſnacž. Groſumiež drje
tež móžemý, bychu-li bratsja Žosefej Benjamina woſtajiwſchi, domoj
khwatali, ſo by Žofeſ ſwojego bratra w Egyptowſſej poſběhnył,
potom pač tež nana do Egyptowſſeje ſawołał.

Ale bratřja ſu nětfole zýle pſchetylorjeni, wopravdže ſbudženi.
W nowym hórkim ſpýtowanju, fotrež jich podeńdže, ſpóſnaju runje,
dokelž njejſu to ſkucžili, czechoz dla jich winuja, ſu d Boži; a
dokelž nětfole Benjamina tónle ſud jich dla ſobu podeńdže, a
Bože njevjedro ſo runje nad jeho hłowu, nad hłowu njevinowa-
teho, wuhrimo, dha njechadža jeho nihdy na nihdy wopuschcžicž, ale
chzedža proſhycž, ſo by był puſchcžený, a býchuſi ſami woni wſchitzý
ſa njeho býcž měli njevólnizý.

(Pofraczowanie.)

Wón budže jehnjata do swojeju rukow hromadžicę
a je na swojim klinje pascę.

Sesaja 40, 11.

Také biskop Heber w małym róžku lěta 1726 wot Galleutth
do Madraſa čehnjesche, běſche na lódzi khorowata žona s džěſcžom
ſobu, fotrež paſtórſy wumrje. Biskop pschebywasche s wjetſcha
w ſtvičžy ſrudneje maczerje, troſchtowasche ju a modlesche ſo
ſi ujej. Dokelž paſt ſo wona njemóžesche ſpoſoſicž, powjedaſche ji
wón tajfele pſchirunanie, fotrež bě tež jemu něhdy ſ troſchtej ſklu-
žilo: „Sedyn wovcžer wobžarowasche ſmjerč jeneho džěſcža, a
ſforžesche woſebje teho dla žaloſnje, ſo je jemu ſmjerč runje to
naſlubſche wſala. Ma jene dobo ſtejſche zuſbnik, dostojuň na po-
hlađanje, pſched nini, a ſiwaſche jeho, ſ nim na polø hicž. To bě
w noz̄y, žaue ſlowcžko njebu rěcžane, doniž ſ ſtadlej wozow nje-
pſchiúdžeschtaj, hdžež zuſbnik taſle pocža rěcžecž: Hdy býſhcze ſebi
ſ tuteho ſtadla jehnijatow jene wubracž ſmieli, býſhcze ſebi wěſcze
najlěpsche a najrjeñſche wſali. Kaf móžecže teho dla morfotacž,
ſo ſzym ſebi ja, tón dobrý paſtyr wozow, wot tých, fotrež wý ſa
mnje wocžehnjecže, to ſame wubral, fotrež bě ſa moje ſtadlo
we wěžnoſcži najpſchistojniſche? Ma to ſhubi ſo zuſbnik, a nanowa
wutroba cžuijesche ſo bohacže troſhtowana.“

Hdżeż je wasch schaž, tam budże tež wascha wutroba.

Lufasch 12, 34.

Zafo Potsdamski prědar Hendrich Schubert jemu se ſwojim
fralom Vjedrichom Wylemom I. pſchi blidže ſedžesche, pſchistupi
keſler a proschesche wo dovolnoſć fe ſeklowanju. Někotſi pſchi
blidže běchu ſa dovojenje, druſy pſchecžiwo temu. Na to wobrocži
ſo fral na prědarja a džesche: „Schuberto! ſchtoba wý f temu
prajicže?“ Tón wotmolvi: „Ja runje na to myſlu. hdv bych
w tej keſliji wumrjeł a pſched Božim trónom praſčany był:
Schuberto, ſi wotfel pſchiúdžesch? hacž bych ja ſ wjeſełoſcžu prajicž
mohł: G keſlije!“ Duž džesche fral: „Ně, w keſliji ſo mi tež
wumrjecž njecha; wotpofažcže tych ludži.“

Schto samoža macžeréne býlsy?

W horzym fraju, k połnju wot naš, w Afrizy, bě w sastarskim čašu, psched někotrymi stami lětami, pobožna macz. Monika ji rěfachu, bě s wudowu, a mějesche jeniczkeho syna, Hawschtyna s mjenom. Tótole młodzenz sapadny paſ do wrótnego živjenja, runje kaž ſhubjent syn w bibliji, a jeho wutroba bu pschi tym ſacžemnjenia a jeho pucz blaſny, a ſdasche ſebi něſchto wulfe w ſwojej wrótnoſći. Seho macz paſ ſrudnje na njeho płakasche a žałosczeſche, ſo jeje ſchědžiwe wloſy ſe žałoscžu do rowa pschi-njeſze a wobrocži ſo w tajfej nufy k temu knjesej ſ wjele proſtwani a ſylhami, teho runja phatasche tež radu a pomoz poſa božnych ludži, a pschińdze k jenemu biskopej, proschesche jeho a džesche k njemu: „Rěcž wſchaf ſ mojim synom, hacž mohl jeho wot jeho bludnego pucza ſažo na prawy pucz pschiwjesz.“

Ale biskop ji wotmoli a džesche: niž tak, twój byn je nětk
nadutý a na swoju nowu mudrość bo hordži, won budże swojej
wušchi psched mojej rěču satyłowacž; daj jemu hicž, njepschestań
pak teho knjeſa proþyež, tón jeho wobrocži a sažo pschivjedže
w swojim čaſu. S tým pak bo njemóžesche maczerna wutroba
spofojicž, ale wona hishcze biskopa junu proschesche, a tsecži ras
proschesche ſ wjele bylsami a džesche: „Knježe, wušlých moju
próstwu a rěč ſ mojim bynom!“

Wot tajfeje macžerneje luboſcze bu biftop jara hnuty a džesche ſt njej: „Dži troſchtua domoj, pſchetož móžno njeje, ſo mohl twój ſyn, tak ſe ſyliſami namacžany, ſhubjeny bycz.“ A macž woſſche- wicħu tajfe ſłowa a wróćzi ſo troſchtua domoj.

Sta paf šo po wjele dnjach, taž bě wěriła a prošyla bjes
pschestacža, tak ſo móžesche wot ſwojeho ſyna ſ wjeſteſcžu prajicž:
„Tutón mój ſyn bě morwý a je ſažo wožiwíl, wón bě ſhubjený
a je ſažo namakany!“

A tutón Hawschtn (Augustin) je potom był s najwołebniscim
błużomnikom zyłeje fchesczanskeje zyrfwje w swojim czaśu. Wón
żo narodzi jało kyu fhudeju starscheju w Tagaszi, małym městacžku
w Afrizy a wumrje jało biskop fchesczanskeje zyrfwje we wulkim
měscze Hipow.

Wschelake ſ bliska a ſ daloka.

Szrjedu tydženja mějesche ſerbſka předářſka konferenza ſwoje naſymſke ſkhadžowanje. Nimalo wſchitzy ſastojnízhy bratſja běchu ſo dopołdnja w 10 hodž. we winowej ſicži ſeschli. Naſch luby pſchedſyda, knjeg farař rycer Žakub, ſ nutnej modlitvu naſche ſkhadžowanje wotewri. S radoſežu ſo na to ſpomni, ſo lětža tjo ſerbſzhy duchowni pſches Bože žohnowanje ſwoj 25lětny ſastojníſi jubilej ſwjecža. Šakſka zyrkwinſka galerija ſo dale wudawa a tež nadžijomnje naſcha Lužiza ſo bórſy cžiſcheži. Bóle ſivježelaze paſ je, ſo maný wotpohlad, ſtawiſny naſchich ſerbſkich wožadow w ſerbſkej rěcži mudacž pſches naſche knihowne towařſtwo. Dokelž knjeg duchowny Domnaſchka džiwaſo na ſwoje wobſchérne ſastojníſtwo jaſo farař w Budětezach ſoburedaftorſtwo „Misioniskeho Póſla“ ſloži, je pſchecželiwje knjeg duchowny Mikela na ſo woſmje. Sa pſchedſydu luth. knih. towařſtva ſo knjeg farař Gólež ſ Budyschinſka woſwoli. Hdyž je knjeg farař Žakub wſchitke cžěknoſeže towařſtwa ſ wulfej woporniwoſežu wuhlaďkowawſchi a wſchitko nanajlepje ſarjadowawſchi dla wulfeho džela wot pſchedſydstwa wróčzo ſtupil, kluſha jemu nutny njeſapomnity džak naſcheho towařſtwa. Šsivjedžen ſwonkowneho miſionſtwia połoži ſo po dlějſchim wuſradžowanju do Hrodžiſcheža, hdzež ſo w bližſchich tydženjach nowy Boži dom dotwari a chze ſwonkowne miſionſtwo w pſchichodnym lěcže jaſo hoſeža pſchecželiwje witacž. Wo wſchelakich ſnutſkownych naležnoſežach naſchich ſerbſkich wožadow a jich duchowneho žiwenja ſo roſrěčowanſchi roſeňdžechmý ſo po bratrowſkim hromadžebyežu w nowym pſchekwědcženju, fajke bohate žohnowanje maný w ſakſkim bratrowſkim ſjenocženju.

Knjeg duchowny Nowy i Błótow je po sańdżenu njedżelu jaſo
pomožny duchowny w Budęſtezach psches knjesa wyschſcheho zyrkwi-
neho radžicžela Meiera ordinował a ſwiedženſzy ſapofasał.

Niedželu 19. ŏtobra ſvojecži evangeliſko-lutherſki Boži kaſchcz
ſwój prěni ſiwjedzeń w Budyschinje. Po połdnju w 5 hodž. budže
feinschenje w Marijnej Marcžinej zýrkwi, na fotrymž budže ſuper-
intendant Khěžor ſ Radeberga prědowacž. We wjecžornej ſhromad-
žiſnje w „Bělém konju”, ſo w $\frac{1}{2}8$ hodž. ſapocžazej, budžetaj
injesaj duchownaj Groša ſe Gorh a Schaarſchmidt ſ Dura rěcžecž.